



《百年孤独》作者 马尔克斯辞世

魔幻现实主义曾影响一代中国作家

在中国,很多人是因为马尔克斯才开始接触拉美文学;在中国,很多人是因为马尔克斯才了解魔幻现实主义。

1982年的诺贝尔文学奖得主、魔幻现实主义文学的主将加西亚·马尔克斯,于18日凌晨在墨西哥首都墨西哥城因病去世。哥伦比亚总统胡安·曼努埃尔·桑托斯说,马尔克斯这位史上最伟大的哥伦比亚人的离去会带来“千年的孤独与悲伤”。

1999年已患癌症

早在1999年,72岁的马尔克斯被诊断患有淋巴瘤。当年他给读者写了一封告别信,其中满怀对生命的眷恋,“上帝呀,如果我有一段生命……我不会放过哪怕是一天,而不对我所爱的人说我爱他们。我会使每个男人和女人都了解他们皆我所爱,我要怀着爱而生活。”但马尔克斯并没有离开读者,他开始了一项更有野心的写作计划——自传。自传原本计划有三部,但最终只有第一部《讲述往事》在2002年出版,记录了马尔克斯从出生到结婚的那段时光。2004年,马尔克斯写下了自己的最后一部小说《回忆我忧伤的孙女》。但这部描写一位90岁老人在一个年轻孙女身上发现人生第一份爱的故事,却遭到了毁誉参半的评价,有人认为属于马尔克斯的时代已经过去。

2006年,马尔克斯在接受采访时宣布暂时封笔,他说2005年是自己首次连一行字都没有写的一年,“我在写作上已经没什么前景了”。与此同时,疾病也一直折磨着他。

2012年,马尔克斯的弟弟确认马尔克斯已经罹患老年痴呆症,并完全停止了写作。患了老年痴呆症的马尔克斯经常会忘了周围熟悉的人,不记得早餐吃过些什么,“他一如既往地具有幽默感,给大家带来欢笑和能量。尽管如此,这段时间,当我一个人静下来的时候经常会哭,因为我感觉我的哥哥马尔克斯正一步步离我远去。”马尔克斯的弟弟说。

奥巴马和克林顿 都是他的粉丝

马尔克斯的离世引起世界震动,各界人士纷纷悼念这位伟大的作家。政界要人如墨西哥总统培尼亚·涅托在推特上写道:“我谨代表墨西哥,对于本时代最伟大作家的去世表示悲痛。”

美国总统奥巴马称:“世界失去了一位具有创造力的伟大作家,他是我自幼最爱的作家之一。”奥巴马说他有一本有马尔克斯题字的《百年孤独》,珍藏至今。

克林顿也表达了哀思,“得知加西亚·马尔克斯去世的消息,我十分悲痛。40多年前阅读《百年孤独》时,我就为其独特的想象力、清晰的思维以及带有情感的诚实而折服。无论在现实还是魔幻主义中,他都捕捉到了人性普遍的痛与乐。我很荣幸能和他成为朋友。”

谈到第一次读《百年孤独》的情形,作家莫言说:“心情是难以形容的,就像马尔克斯在巴黎读到卡夫卡一样,感到非常惊讶,拍案而起,原来小说可以这么写。”

“他从根本上颠覆了我们这一代作家对文学的认识。”莫言解释说,魔幻现实主义的基本特点就是把日常生活中习以为常的事物加以夸张,把民间传说中超现实

1980年第3期的《外国文艺》,刊发了刘习良等人翻译的马尔克斯4篇短篇小说,《格兰德大妈的葬礼》、《咱们镇上没有小偷》、《礼拜二午睡时刻》和《纸做的玫瑰花》,这是马尔克斯的作品第一次和大陆的读者见面。

1982年马尔克斯获得诺贝尔文学奖,《世界文学》杂志在这一年的第6期上节译了《百年孤独》的第六章,译者是沈国正、黄锦炎和陈泉。同年,上海译文出版社出版了《加西亚·马尔克斯中短篇小说集》,这成为

中国作家缅怀巨匠

的故事情节堂而皇之、一本正经地写出来。

在莫言眼中,马尔克斯是绝对的高峰,“年轻作家靠得太近就会融化,我们离得越远越好,可以学习他的思想和本质,学习用小说处理现实的方法,学习他写作的角度,不是在字面和细节上机械照搬。”

2012年,莫言获得诺贝尔文学奖时,评委会这样介绍他:他将现实和幻想、历史

马尔克斯在华风行史

了大陆翻译出版的首部马尔克斯作品集。最早的中文版《百年孤独》于1984年问世。这部小说被纳入该社的“二十世纪外国文学丛书”系列,首印4.85万册。

不过,当时中国尚未加入国际版权公约组织,这些问世的马尔克斯作品都属盗版。1990年,马尔克斯赴日访问,途中在北京和上海停留。正是这次中国之旅令马尔克斯注意到他的书竟然在未经授权的情况下被广泛盗版。这激怒了这位文学大师,这个仇马尔克斯记了很久。1996年4月23

和社会角度结合在一起。他创作的世界令人联想起福克纳和马尔克斯作品的融合。

上海市作协副主席、作家孙甘露是马尔克斯的忠实读者,“马尔克斯之所以能在上世纪末的中国产生巨大影响,一方面有时代背景原因,另一方面主要是因为他写得好。马尔克斯的作品值得重新阅读,这样的作家不会随着潮流被遗忘。”

日“世界图书与版权日”,马尔克斯参加他的长篇小说《绑架逸闻》的全球发行式,还当着很多媒体批评中国的盗版问题。

2010年新经典公司获得了马尔克斯的授权。2011年中国第一本正版的《百年孤独》出版,到目前为止印量已经达到260万册,远超上世纪80年代马尔克斯作品的出版盛况。此外,《霍乱时期的爱情》、《一桩事先张扬的凶杀案》、《枯枝败叶》、《没有人给他写信的上校》、《我不是来演讲的》等作品已经获得授权出版。(综合《新京报》等)

网友辣评

网上有近10万人在讨论加西亚·马尔克斯的去世带来的影响。

露v霖:“我最爱的作家走了。多年以后再翻开《百年孤独》,我准会想起高中那个下午,沉浸在一个叫马孔多小镇的故事

里,充满想象与孤独。”

Liu海流:“《百年孤独》陪伴了我高中最艰难的一段时光,也是我感情和斗志上一个很大转折的开始。马尔克斯的作品的每字、每句都值得诵读百次,他的作品我会

重新阅读。”

Moumou眸:“从不晓得一个人可以这样爱别人,比追韩星什么的真实得多。他走了,但他不会留给我孤独,因为有些著作。”

新一代福美来M5 跃级新生

现已全面热售 欢迎到店品鉴

即日起至5月8日,微信一元订车即享千元优惠,赢取万元欧洲豪华游,更享320金融信贷服务

新一代
福美来 M5
跃级新生

唯有苛刻标准,才能赢得百万用户一致信赖。新一代福美来M5,承袭福美来优秀血统,更似远见超越而至。风动美学造型,带来0.28超低风阻系数,大气全尺寸车身,2685mm加长轴距超越同级;黄金动力组合搭配冠军级强韧底盘悬架,动力澎湃操控随心;六大领先节能技术,尽享快捷低耗出行;3H高刚性车身,博世第九代ESP,同级唯一主动式安全头枕配备,全面护航,安心驾乘。百万信赖品质,跃级新生!

Hama
海马汽车

海马汽车 / 福美来 / 丘比特 / 海马S7 / 海马M8 / 福美来M5
招聘前台、销售顾问、客服、电销、机修工、钣金工。 联系电话:0392-3636112

nk.hama.com 服务热线:400-8888-323 经销商加盟热线:0696-6620176
 地址:鹤壁市淇滨区高速路口淇滨大道与东海路交叉口向南200米
 销售热线:0392-3636111 24小时服务救援热线:0392-3636555